MOSHI, KOI GA MIETA NARA

HISTÓRIA: MIKAMI TEREN
ARTE: NANAJI YUUKI

TRADUÇÃO

GABRIELFSN

EDIÇÃO

GABRIELFSN

DIAGRAMAÇÃO

GABRIELFSN

REVISÃO

LITTLEMARCONDES

Lonely Lily Traduções

PROIBIDO A REPOSTAGEM
LEIA NO SITE DA SCAN

LONELYLILYTR.BLOGSPOT.COM
DISCORD.GG/BDCFPQMQ2J

Capítulo 9: Se Ela Fosse Uma Idol
DIA DE FOLGA, NO SHOPPING
ACHO QUE TERMINAMOS.
Uhum. Eu encontrei alguns acessórios muito fofos para cabelo.
Foi um passeio bem produtivo pelo shopping.
WAA
Você é boa demais em arrumar cabelo, Shirayuki-san.
E hoje não foi exceção.
HEE-HEE!
Eu sabia que essa fita ficaria ótima em você, Rinna-chan.

Capítulo 9 | Se Ela Fosse Uma Idol

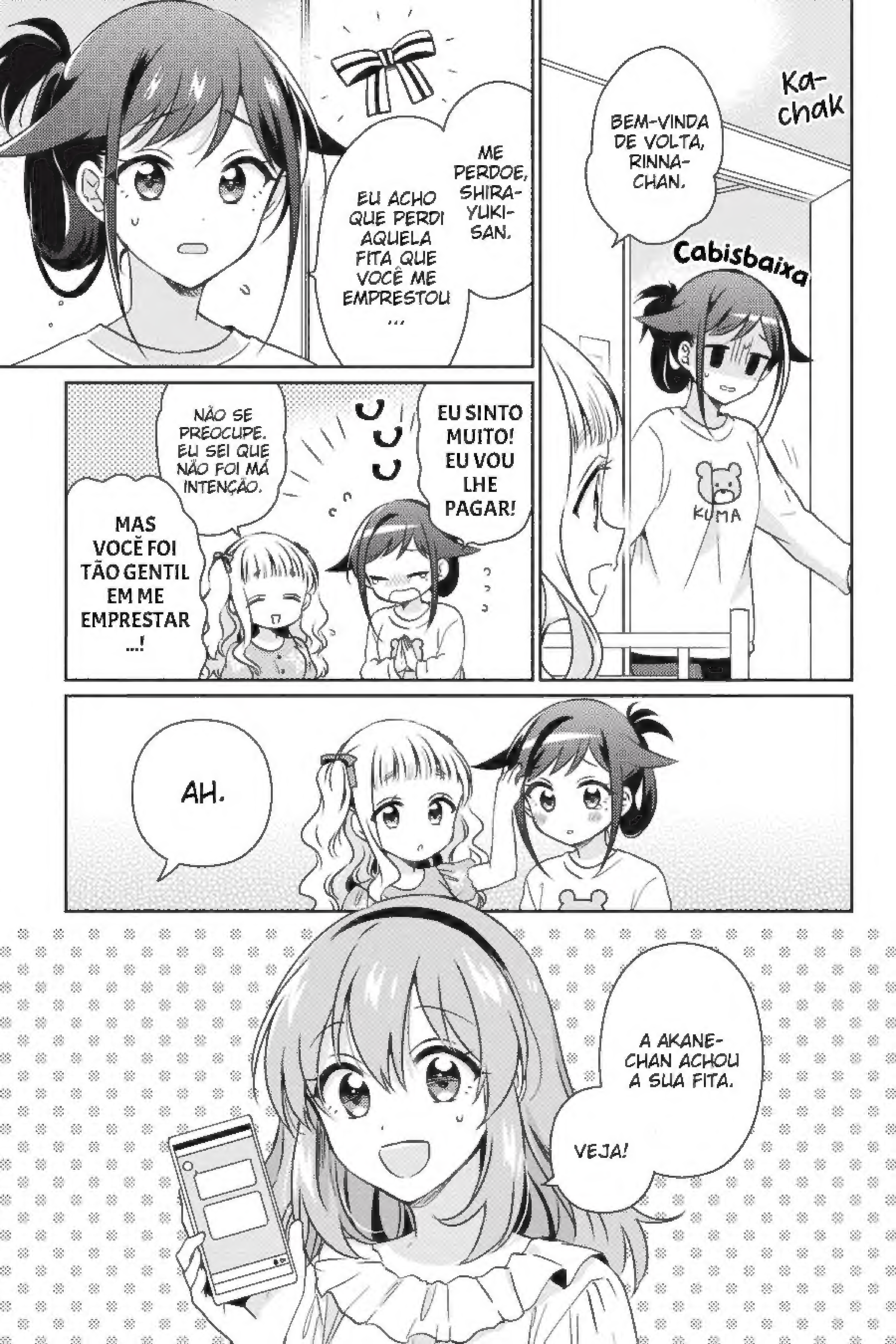
É a Akane-chan!
ELA ESTAVA NA FESTA DAQUELE DIA, NÃO ERA?
Estava sim.
Nossa, ela é tão fofa!
RINNA-CHAN?
Ah!

A-AH, NADA NÃO.
ACHO MELHOR NÓS—
ばちん
PISCA
BEIJO
EITA
FAN SERVICE!?
キャッ
CLAMOR
Akane
Puxa
VAMOS!
ぽろっ
SOLTA
HÃ?
T-TÁ BOM.

Aquele show foi incrível!
E a cantora é tão fofa, não é?
TOMANDO BANHO
FOI A MINHA PRIMEIRA VEZ QUE VI UM SHOW DA AKANE-CHAN.
AGORA ENTENDO PERFEITAMENTE PORQUÊ ELA É TÃO POPULAR!
EU COSTUMA FINGIR SER UMA IDOL TAMBÉM...
...E PRATICAVA A COREOGRAFIA.
MAS EU NUNCA PASSAVA DA INTRODUÇÃO...
HFF!
HAAH!
HFF!
DURANTE SEUS DIAS NO HOSPITAL
MAS EU CONSEGUIA REALIZAR UM SHOW COMPLETO SE FOSSE APENAS UMA MÚSICA E EU CANTASSE O RESTO NA CAMA...
AH-HA-HA.
PENSANDO NISSO...
...VOCÊ NÃO APARECEU NO INSTA DA AKANE-CHAN UMA VEZ?

ISSO ACONTECEU PORQUE...
...EU A SALVEI DE UM STALKER POR ACASO—
AFIA
AFIA
A SETA DELE...
...FICOU TÃO AFIADA DE REPENTE...?
WAAA
LOVE FORTUNE LIVE
KYAAA!
CORRE
STA

Muito obrigada!
Bom trabalho!
SERÁ QUE AQUELA PISCADELA...
...FOI PORQUE ELA SE LEMBROU DE MIM?
SERIA LEGAL SE FOSSE.
SERIA UMA DAS RARAS VEZES QUE ALGUÉM SERIA GRATO PELO O QUE MEU PODER PODE FAZER.
ISSO ACONTECE TIPO, UMA VEZ EM CEM?
......
Escurece
UMA EM... CEM...?
ESPERA, NÃO!
NÃO TEM SIDO ASSIM ULTIMAMENTE!
♪


Ka-chak
BEM-VINDA DE VOLTA, RINNA-CHAN.
Cabisbaixa
ME PERDOE, SHIRAYUKI-SAN.
EU ACHO QUE PERDI AQUELA FITA QUE VOCÊ ME EMPRESTOU ...
EU SINTO MUITO! EU VOU LHE PAGAR!
NÃO SE PREOCUPE. EU SEI QUE NÃO FOI MÁ INTENÇÃO.
MAS VOCÊ FOI TÃO GENTIL EM ME EMPRESTAR ...!
KUMA
AH.
A AKANE-CHAN ACHOU A SUA FITA.
VEJA!

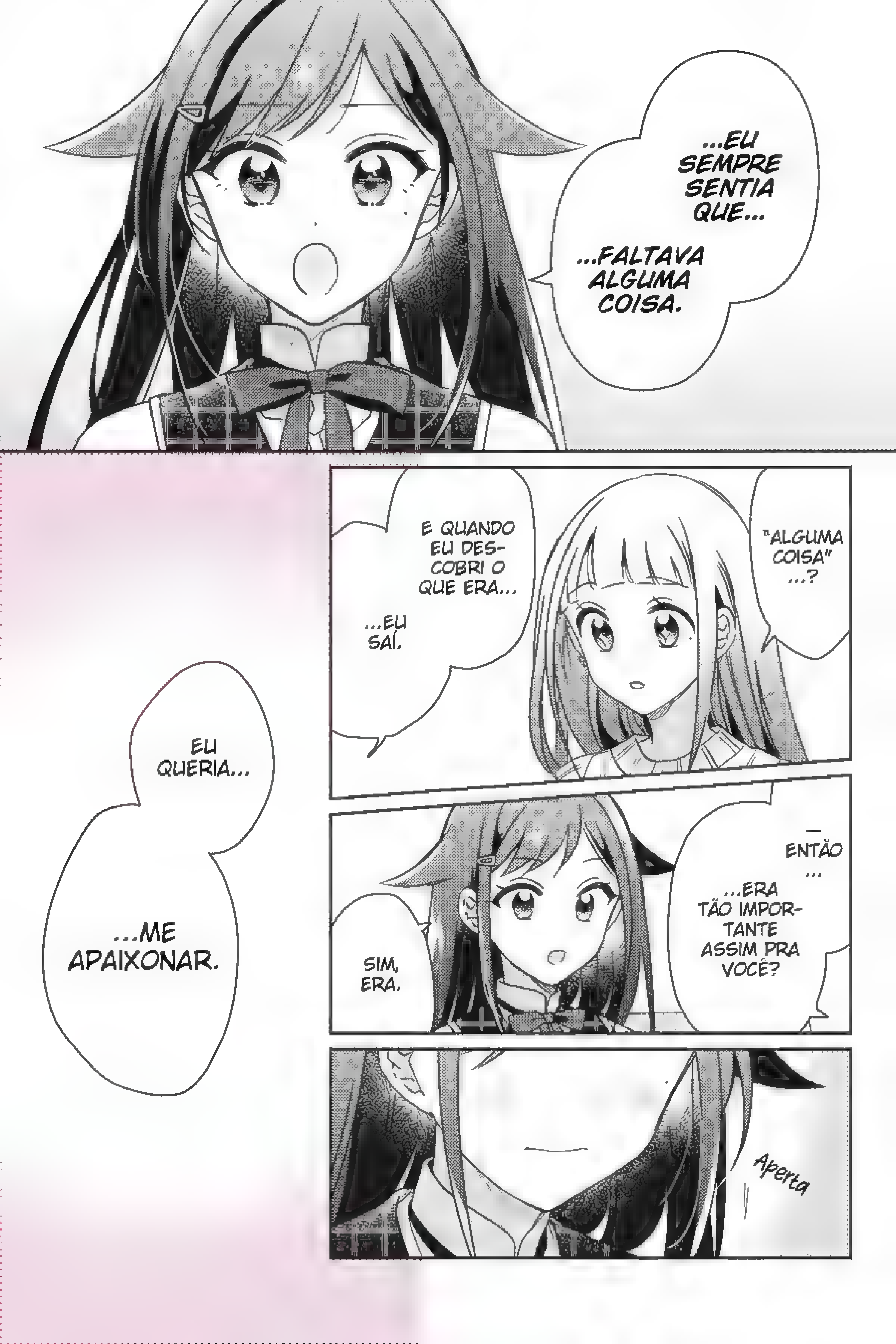
NO DIA SEGUINTE, DEPOIS DA ESCOLA
FAZ MUITO TEMPO DESDE QUANDO NÓS TROCAMOS CONTATO.
EU REALMENTE NÃO ESPERAVA QUE ELA FALARIA COMIGO.
Akane
Há quanto tempo, Mei-chan! Você estava no meu show hoje, né? Estou tão feliz!
Ah, é mesmo! Nós encontramos algo que você perdeu, e estou com ele agora. Eu farei um mini show no mesmo local hoje, então você pode vir pegar se quiser!♡
A AKANE-CHAN É TÃO GENTIL, NÃO ACHA?
PRAÇA DE ALIMENTAÇÃO DO SHOPPING
DURA
A-acho sim...
DURA
SAYO ESTÁ OCUPADA.
Des-culpa!
ELA PARECIA ESTAR FUGINDO DELA NAQUELA FESTA TAMBÉM...
UMM ...
ACONTECEU ALGUMA COISA ENTRE VOCÊ E A AKANE-CHAN?
NÃO!
Digo, um....
......

A VERDADE É QUE...
Ah, aí estão vocês.
Olhem pra cá!
Há quanto tempo, Mei-chan.
OLÁ...!
E...
...VOCÊ TAMBÉM, RINNA-CHAN.

FIQUEM À VONTADE E PEÇAM O QUE QUISEREM.
EU AINDA TENHO TEMPO DE SOBRA ATÉ O SHOW.
O-OBRIGADA.
Esse lugar tem as melhores sobre-mesas!
OOH...
NÃO VAI QUERER NADA, RINNA-CHAN?
......
menu
......
UM...
OBRIGADA POR ACHAR A FITA.
DISPONHA.
AQUI.
E...
...ISSO TAMBÉM É PRA VOCÊ.
Desliza
ISSO SÃO...

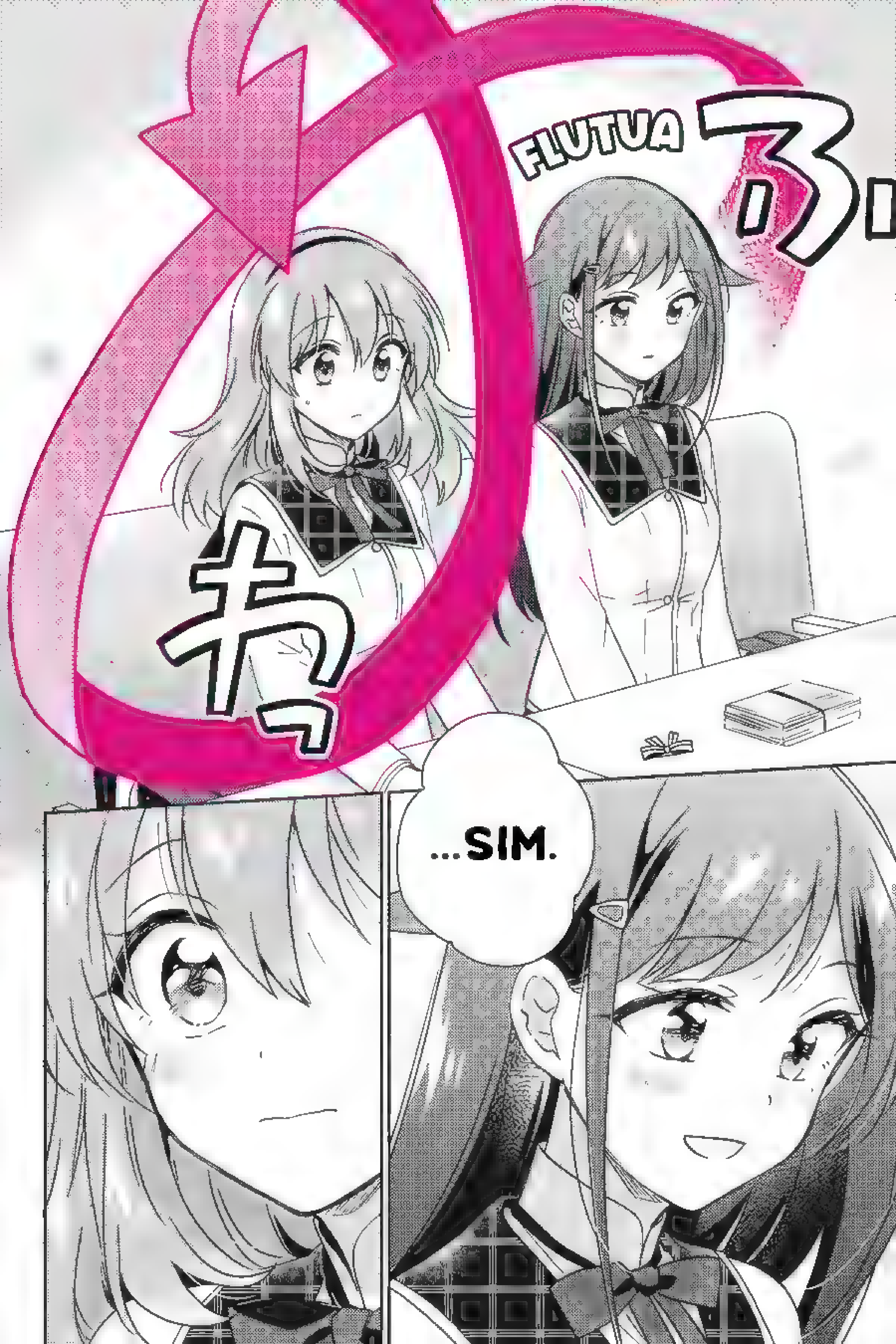
SÃO CARTAS DE TODOS OS SEUS FÃS.
TUDO DE BOM
RINNA-CHAN
VOCÊ NÃO DEIXOU NENHUMA FORMA DE CONTATO QUANDO SAIU...
...ENTÃO EU AS GUARDEI.
!
ISSO QUER DIZER QUE A FUKATSU-SAN...
...TAMBÉM ERA UMA IDOL?
EU JAMAIS IMAGINEI QUE TE ENCONTRARIA AQUI!
...ENTÃO.
ESTÁ PRONTA PARA ME DIZER...
...PORQUÊ SAIU DO GRUPO?

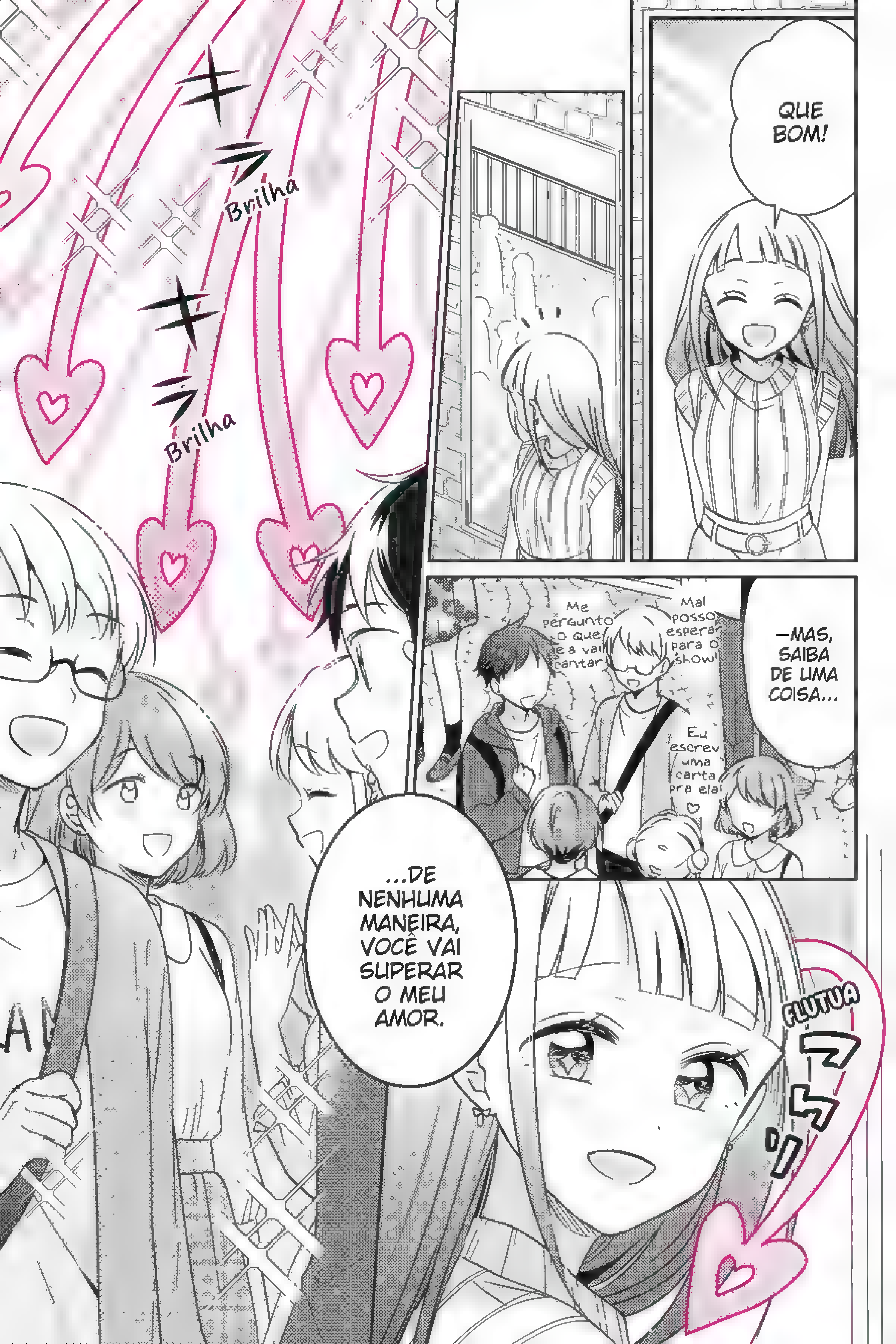
QUANDO...
...EU ERA UMA IDOL...
...EU ADORAVA ESTAR RODEADA POR TODAS AQUELAS GAROTAS FOFAS...
Se tiver interesse, será mais do que bem-vinda
...TAMBÉM NÃO ME IMPORTAVA COM OS TREINOS.
E EU FICAVA MUITO FELIZ QUANDO OUVIA PALAVRAS GENTIS DOS FÃS.
MAS...


...EU SEMPRE SENTIA QUE...
...FALTAVA ALGUMA COISA.
"ALGUMA COISA" ...?
E QUANDO EU DES-COBRI O QUE ERA...
...EU SAÍ.
— ENTÃO ...
...ERA TÃO IMPOR-TANTE ASSIM PRA VOCÊ?
SIM, ERA.
Aperta
EU QUERIA...
...ME APAIXONAR.

NÃO AMAR TODOS IGUALMENTE...
...MAS SIM AMAR APENAS UMA PESSOA.
POR ISSO ME DEI CONTA DE QUE EU NÃO PODERIA MAIS SER UMA IDOL.
EN-TENDO...
ISSO É BEM A SUA CARA.
...EU SINTO MUITO.
NÃO PRECISA. SUA VIDA, SUAS ESCOLHAS.
Barulho
O QUE ME DEIXOU IRRITADA...

...FOI VOCÊ TER SAÍDO SEM NEM FALAR COMIGO ANTES!
TRITURA
D-d-d-des-culpa!
Ai!
Isso dói!
TRITURA
MAS BEM!
FOI MAIS DO QUE JUSTO VOCÊ TER SAÍDO PORQUE QUERIA SE APAIXONAR.
E TODOS OS SEUS FÃS SÃO ATUALMENTE OS MEUS FÃS.
ENTÃO ...
...COMO ESTÁ INDO?
EH?
VOCÊ ENCONTROU ESSE AMOR TÃO IMPORTANTE?


FLUTUA
ろ
わっ
...SIM.


QUE BOM!
—MAS, SAIBA DE UMA COISA...
Mal posso esperar para o show!
Me pergunto o que ela vai cantar
Eu escrev uma carta pra ela ♡
...DE NENHUMA MANEIRA, VOCÊ VAI SUPERAR O MEU AMOR.
FLUTUA
Brilha
Brilha

NOSSA...
ELA REALMENTE VALORIZA TODOS OS FÃS.
ME PERGUNTO SE A MARIA-SAMA TAMBÉM ERA ASSIM.
QUÊ!?
MAS IDOLS NÃO SÃO PERMITIDAS DE TEREM RELACIONAMENTOS!!
INTENSA
TECNICAMENTE NÃO.
O QUE QUER DIZER COM ISSO!?
HEE-HEE!
É SEGREDO!

FIQUEI CONTENTE DE TER CONVERSADO COM VOCÊS HOJE.
EU...
...TAMBÉM.
ESTOU TORCENDO POR VOCÊ, RINNA-CHAN.
VAMOS MANTER CONTATO E CONVERSAR COMO COSTUMÁVAMOS FAZER, ESTÁ BEM?
Brota
Ahhh, ela se apaixona tão fácil.
Vamos sim!
Curva
AQUELE RAPAZ...
ELE É UM FÃ DA AKANE-CHAN?

Olhada
ELE ESTÁ NOS SEGUINDO ...
...MAS NÃO FAZ NADA...
!
MUITO BEM, TENHO QUE IR AGORA.
EU ADORARIA SE VOCÊS FICASSEM E ASSIS-TISSEM.
AKANE
AKANE
AKANE-CHAN!
CORRE

PULA
CUIDADO!
BAM

CAI
ドしゃ
......!
FUKATSU-SAN!
AIII...
ズキ
TREME
KYAAA
キャアー
EMPURRA
ドン
ISSO JÁ ACONTECEU ...
...NO PASSADO —

Aperta
ド
Palpita
ッキ
FUKATSU-SAN.
VOCÊ ESTÁ BEM?

AH...
HARUNO... SAN?
EU SINTO MUITO!
Curva Curva
Eu só queria um autográfo da Akane-chan...!
Então eu estava esperando por ela...!
AKANE
Hmph—
MAS VOCÊ FICOU TÃO NERVOSO QUE ESBARROU EM OUTRA PESSOA.
Quebrar as regras não é legal.
De verdade, me des-culpe!
ESTÁ TUDO BEM, RINNA-CHAN?
EU ESTOU BEM...
A-
Ainda bem...
Ufa...
AH, É MESMO. NAQUELA ÉPOCA...
...QUANDO EU DECIDI QUE QUERIA ME APAIXONAR...
...QUEM ME SALVOU FOI A HARUNO-SAN—
Brilha

Brilha
Brilha
!?
!?

TUDO DE BOM
RINNA-CHAN
O show dela foi demais!
F-foi mesmo.
UM...
ENTÃO, HARUNO-SAN, SOBRE—
MAS, SÉRIO...
...EU NÃO FAZIA IDEIA DE QUE VOCÊ ERA UMA IDOL.
EH...?
A HARUNO-SAN...
...NÃO PERCEBEU QUE FOI A MIM QUE ELA SALVOU...

Tristonha...
DETERMINADA
SER UMA IDOL ERA DIVERTIDO...
...MAS MINHA VIDA ATUAL É MUITO MAIS!
Trota Trota
VERDADE?
MAS MESMO ASSIM, EU GOSTARIA DE TÊ-LA VISTO CANTAR.
ISSO...!
?

EU SEMPRE FICAREI FELIZ EM CANTAR...
...APENAS PARA VOCÊ.

ドキッ
DOKI (BA-THUMP)
ズゴゴゴッ
RUGIDO
Ó-
Ótimo.

Elas trocraram
contato.